Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 77 (1959)

Heft: 163

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 14.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 163 Bern, Freitag 17. Juli 1959 — 77. Jahrgang — 77e année — Berne, vendredi 17 juillet 1959 **No 163**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.— zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21550
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique": 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 175989–176012.
Société Immobilière l'Esparcette «C», S.A., à Lausanne.
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Schweiz. Nationalbank, Ausweis. - Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.
Algérie: Réglementation des importations et des exportations de marchandises dont le montant ne dépasse pas 350 000 francs français.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst und als nichtig und kraftlos erklärt: Schuldbrief vom 16. Juni 1933, von Fr. 3000, aus Frl. Frieda Meier, Seefeldstrasse 566, in Zürich-Wollishofen als Gläubigerin und auf Karl Planzer, Landwirt im Eichholz, in Bergdietikon, als Schuldner lautend, haftend auf GB Bergdietikon Nrn 135-147, 1332, 1333, 1339 und 1343 im II. Rang mit Nachrückungsrecht.

Baden, den 14. Juli 1959. (413²) **Bezirksgericht.**

Die Kraftloserklärung von 95 voll einbezahlten Inhaberaktien nebst Couponsbogen der M. Stromeyer Kohlenhandel Aktiengesellschaft in Basel, zu nom. je Fr. 10 000.—, Nrn. 1—95, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Appellationsgerichts Basel-Stadt vom 12. Juni 1959 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert sechs Monaten, d. h. bis 22. Januar 1960, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Aktien nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden.

Basel, den 17. Juli 1959. (417³)

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt:
Prozesskanzlei.

Es wird vermisst: Eigentümerschuldbrief vom 15. November 1935, von Fr. 2500, Biel-Grundbuchbeleg Serie III, Nr. 136, haftend auf folgender Besitzung des Alphons Devaux, Plattenleger, Biel, vertreten durch seinen Vormund W. Nussbaum, Amtsvormund II Biel: Biel-Grundbuch Nr. 609, enthaltend 735 m² Reben und Gebüsch, Hinterriedreben in Biel.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert der Frist eines Jahres seit der ersten Publikation dieses Aufrufes an gerechnet dem Richteramt I Biel vorzulegen, da er sonst kraftlos erklärt würde.

Biel, den 10. Juli 1959. (407¹) **Der Gerichtspräsident I:** Auroi.

Es wird vermisst: Inhaberschuldbrief vom 9. Oktober 1954, von Fr. 2000, lastend im 2. Rang auf Grundbuch Birr Nrn 936 und 314.

Der allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist von der erstmaligen Publikation an, d.h. bis zum 18. Juli 1960, dem Bezirksgericht Brugg vorzulegen, ansonst dieser Schuldbrief als nichtig und kraftlos erklärt wird. (414²)

Brugg, den 15. Juli 1959. **Bezirksgericht.**

Es werden vermisst: Aktien der Buchdruckerei Bündner Tagblatt AG, Chur, mit den Nrn. 438-442 sowie Nrn. 1251-1300. Allfällige Inhaber werden aufgefordert, diese Aktien innerhalb 6 Monaten vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. (411²)

Disentis, 14. Juli 1959. **Bezirksgericht Vorderrhein,**
der Präsident: Dr. Jos. Condrau.

La pretura di Lugano-Cerésio vista l'istanza 13 luglio 1959 della Beta Holding SA, in Suvigliana, rappresentata dal signor avv. Angelo Bianchi, in Lugano, in relazione agli art. 981 e segg. CO, diffida lo sconosciuto detentore dell'azione N° 1, di nominali 1000 fr. (mille), della Diskont SA, Suvigliana, andata smarrita, a volerla produrre a questa pretura entro il 31 gennaio 1960, sotto comminatoria di ammortamento. (412²)

Lugano, il 14 luglio 1959. **Per la pretura Lugano-Cerésio:**
Giuseppe Riva, segr. agg.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone/Cantons/Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Nidwalden, Glarus, Solothurn, Basel-Stadt, Appenzell-I.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel.

Zürich — Zurich — Zurigo

Berichtigung.

Baugenossenschaft Horga, in Horgen (SHAB. Nr. 149 vom 1. Juli 1959, Seite 1863). Als Quästor wurde gewählt Willi Schweiter, von Männedorf, in Wädenswil.

Nachtrag.

Verlags A.G. Pfäffikon ZH, in Pfäffikon (SHAB. Nr. 136 vom 16. Juni 1959, Seite 1706), Buchdruckerei usw. Laut Statutenänderung vom 30. Januar 1958 (SHAB. Nr. 54 vom 6. März 1958, Seite 647), ist die anlässlich der Gründung der Gesellschaft übernommene Verpflichtung, während 20 Jahren eine Umsatzabgabe zu leisten, am 26. März 1957 vergleichsweise mit Fr. 3 500 abgelöst worden.

14. Juli 1959.

Belplan Immobilien AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 24. Juni 1959 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Erwerb und Verkauf von Liegenschaften und Grundstücken. Sie kann auch alle andern Geschäfte tätigen, die mit Immobilien zusammenhängen, oder sich an Unternehmungen beteiligen, die ähnliche Zwecke verfolgen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 60 000 und ist zerlegt in 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hugo Huber, von Aedermannsdorf (Solothurn), in Arlesheim. Zum Geschäftsleiter mit Einzelunterschrift wurde bestellt: Jakob Spörri, von Basel und Rafz, in Zürich. Rieterstrasse 22, in Zürich 2.

14. Juli 1959. Feste Kohlenwasserstoffe, Kunststoffe usw.

Interwax & Plastie AG., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 10. Juli 1959 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Export, Import und Transithandel in festen Kohlenwasserstoffen, Wachsen, Harz, Terpentinöl und allen Kunststoffen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und ist zerlegt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Otto Peter, von Zürich, in Küsnacht (Zürich), Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 46, in Zürich 1 (bei Dr. Otto Peter).

14. Juli 1959.

Elot Holding AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 6. Juli 1959 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen, sowie ferner Erwerb und Verwaltung von Wertschriften. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 60 000 und ist zerlegt in 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Heinz Reichwein, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Talacker 41, in Zürich 1 (bei Dr. Heinz Reichwein).

14. Juli 1959.

Treuhandstelle für die Münzautomatenbranche, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Statuten vom 3. Juli 1959 ein Verein. Er bezweckt die Wahrung der Interessen von Münzautomatenbesitzern sowie die Beratung und die Begutachtung bei Anschaffung, Betrieb und Verkauf von Münzautomaten. Der Verein unterhält ein Sekretariat und die nötigen Fachleute zur Durchführung seiner Aufgaben, insbesondere technische und kaufmännische Experten. Er beschafft sich seine Mittel durch Mitgliederbeiträge, die vom Vorstand bestimmt werden. Organe des Vereins sind die Generalversammlung und der Vorstand. Letzterer besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Der Verein wird vertreten durch: Dr. Ivan A. Oukhtomsky, von Basel, in Zürich, Präsident, und Dr. Roger Frehner, von Urnäsch und Zürich, in Zürich, weiteres Mitglied des Vorstandes. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 73, in Zürich 1 (Büro Dr. Roger Frehner).

14. Juli 1959. Erdöl-Produkte usw.

A. H. Meyer & Cie., in Zürich 3, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1957, Seite 162), Import von und Handel mit Produkten jeder Art, insbesondere solchen der Erdöl-Industrie, usw. Anna Hermine Gertrud Meyer-Kistler, bisher Kommanditärin, ist jetzt unbeschränkt haftende Gesellschafterin, dies mit Zustimmung im Sinne von Art. 177, Abs. 3, ZGB; ihre Prokura ist dementsprechend erloschen. Es sind erhöht worden: die Kommanditsumme von Dr. Ernst Himmel von Fr. 200 000 auf Fr. 300 000 und diejenigen von Kurt Rüedi und Franz Weidmann von je Fr. 150 000 auf je Fr. 250 000. Alle drei Erhöhungsbeträge sind durch Verrechnung liberiert worden.

14. Juli 1959. Spirituosen.
Underberg-Handels AG (Société de Commerce Underberg SA) (Società Commerciale Underberg SA), in Zürich 4 (SHAB. Nr. 31 vom 9. Februar 1959, Seite 442). Vertrieb von Spirituosen. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden: Dr. Conrad Meyer, von Zürich, in Rüschlikon, als Präsident, und Hans Gerber, von Rüegsau (Bern) und Zürich, in Zürich. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist ernannt worden Dr. Bruno Theurich, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich.

14. Juli 1959.
Walder & Co. A.-G., Schuhfabrik Brüttisellen, in Wangen (SHAB. Nr. 227 vom 29. September 1958, Seite 2606). Die Prokura von Rudolf Lehner ist erloschen.

14. Juli 1959.
Schweizerische Nationalbank (Banque nationale suisse) (Banca nazionale svizzera), mit Sitz des Direktoriums in Zürich 1 (SHAB. Nr. 2 vom 6. Januar 1959, Seite 15), Aktiengesellschaft mit rechtlichem und administrativem Sitz in Bern. Zum Abteilungsdirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für den Sitz Zürich und die Agentur Winterthur ist ernannt worden Dr. Fritz Leutwyler; seine Prokura ist erloschen.

14. Juli 1959.
Schweizerische Nationalbank (Banque nationale suisse) (Banca nazionale svizzera), Agentur in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 2 vom 6. Januar 1959, Seite 15), Aktiengesellschaft mit rechtlichem und administrativem Sitz in Bern. Zum Abteilungsdirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für den Sitz Zürich und die Agentur Winterthur ist ernannt worden Dr. Fritz Leutwyler; seine Prokura ist erloschen.

14. Juli 1959.
Genossenschaft für soziale Eigenheimsiedlung Quellenstrasse, in Wädenswil (SHAB. Nr. 5 vom 8. Januar 1951, Seite 50). Die Unterschriften von Josef Vieli, Ernst Hiestand und Paul Näf sind erloschen. Neu sind in den Vorstand gewählt worden: Franz Thürlemann, von Waldkirch (St. Gallen) in Wädenswil, als Präsident; Peter Seewer, von Gsteig bei Gstaad, in Wädenswil, als Aktuar, und Robert Monn, von Tavetsch (Graubünden), in Wädenswil, als Kassier, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Geschäftsdomizil: Quellenstrasse 17 (bei Franz Thürlemann).

14. Juli 1959.
Züreher Amtsbürgschaftsgenossenschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 123 vom 30. Mai 1958, Seite 1478). Die Unterschrift von Oskar Beetschen ist infolge Todes erloschen. Alfred Dubs, von und in Affoltern a.A., ist nicht mehr Beisitzer, sondern Vizepräsident des Vorstandes. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit dem Aktuar oder dem Quästor Kollektivunterschrift.

14. Juli 1959.
A. Mayer u. A. Seemann, Malergeschäft, in Zürich 2. Unter dieser Firma sind Albert Mayer, von Bad Ragaz, in Zollikon, und August Seemann, von Tägerwilen (Thurgau), in Zürich 5, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Juni 1959 ihren Anfang genommen hat. Der Gesellschafter August Seemann zeichnet nur mit dem Gesellschafter Albert Mayer, der seinerseits Einzelunterschrift führt. Ausführung von Malerarbeiten. Marchwartstrasse 29.

14. Juli 1959.
Photo-Color Studio, H. Bircher & Co., in Zürich 4, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 13 vom 19. Januar 1959, Seite 174), Betrieb eines Labors für Farbenphotographie usw. Neu ist als Gesellschafter eingetreten Max Peter, von Sargans, in Zürich 11.

14. Juli 1959.
Ruckstuhl-Annoneen, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Alfons Ruckstuhl, von Tobel und Braunau (Thurgau), in Zürich 7. Einzelprokura ist erteilt an Mathilde Ruckstuhl geb. Sembianti, von Tobel und Braunau (Thurgau), in Zürich. Annoncenagentur. Forchstrasse 99.

14. Juli 1959. Teppiche, Wolldecken.
Hans Bläuer, in Dietikon. Inhaber dieser Firma ist Johann Bläuer, von Thun, in Dietikon. Handel mit Teppichen und Wolldecken. Vorstadtstrasse 26.

14. Juli 1959. Fernseh-, Radio- und Photoapparate usw.
A. Eschenmoser, in Zürich (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1955, Seite 2566). Der Geschäftsbereich wird neu wie folgt umschrieben: Handel mit Fernseh-, Radio-, Photo- und Elektroapparaten. Neues Geschäftsdomizil: Birmensdorferstrasse 190.

14. Juli 1959. Kosmetische Produkte, Sanitätsartikel.
E. Kärrer, Ela-Produkte, in Zürich (SHAB. Nr. 147 vom 27. Juni 1949, Seite 1698), Fabrikation und Vertrieb von kosmetischen und Parfümerie-Produkten Marke «Ela». Der Geschäftsbereich wird neu wie folgt umschrieben: Vertrieb von kosmetischen Produkten und Sanitätsartikeln Marke «Ela».

14. Juli 1959. Waren aller Art usw.
Cécile Keller & Co., in Zürich 3, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1958, Seite 1954), Handel mit Waren verschiedener Art; Patentverwertungen. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

14. Juli 1959. Textilien usw.
G. Gump, in Zürich (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1945, Seite 1786), Vertretungen in Textilwaren usw. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

13. Juli 1959. Stoffe, Futterstoffe usw.
Johann Lüthi, in Rohrbach, Handel mit Stoffen und Futterstoffen und Vertrieb patentierter Spezialartikel der Bekleidungsbranche (SHAB. Nr. 234 vom 6. Oktober 1949, Seite 2599). Die an Friedrich Niederhauser erteilte Prokura ist erloschen.

Bureau Bern

11. Juli 1959.
Kunststeinfabrik P. Robbiani, in Bern-Bümpliz. Inhaber der Firma ist Plinio Robbiani, von Novazzano (Tessin), in Bern-Bümpliz. Fabrikation von Kunststeinen, Fassaden-Elementen, Norm-Treppen und Betonfenstern sowie An- und Verkauf von Liegenschaften. Rehhagstrasse 83.

11. Juli 1959. Treuhandbureau.
Hermann Möschler, in Bern, Treuhand- und Revisionsbureau (SHAB. Nr. 305 vom 30. Dezember 1958, Seite 3539). Neues Geschäftsdomizil: Effingerstrasse 25.

13. Juli 1959.
Centralgarage Bümpliz, Hans Barth, in Bern-Bümpliz. Inhaber der Firma ist Hans Barth, von Radelfingen, in Bern-Bümpliz. Betrieb der «Centralgarage» in Bümpliz und Handel mit Motorfahrzeugen; Akkumulatorenbau. Freiburgstrasse 396.

13. Juli 1959. Radioapparate usw.
RUWA Rud. Wattinger, in Bern. Inhaber der Firma ist Rudolf Wattinger, von Hüttwilen (Thurgau), in Liebefeld, Gemeinde Köniz. Handel mit Radio- und Fernsehapparaten sowie Fabrikation von Bestandteilen für elektronische Geräte. Seidenweg 2.

Bureau Fraubrunnen

8. Juli 1959. Holzbau usw.
F. Kästli A.G., in Münchenbuchsee (SHAB. Nr. 136 vom 15. Juni 1954, Seite 1543). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 2. Juli 1959 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt nun den Betrieb einer Holzbauunternehmung; Ausführung von Holzkonstruktionen aller Art; Errichtung und Vermietung von Ausstellungs-, Festhallen- und Tribünenbauten; Betrieb einer Sägerei mit Holzhandel, einer Zimmerei und einer Schreinerei. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen und verkaufen. Die Prokura des Heinrich Rohrer ist erloschen.

Bureau Interlaken

11. Juli 1959. Musikbogen.
Bogen-Werkstätte A.G., in Brienz (SHAB. Nr. 85 vom 13. April 1955, Seite 955). Aus der Verwaltung ist der Vizepräsident Richard Eggler und das Mitglied Willy Hoyer, deren Unterschriften erloschen sind, ausgeschieden. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Siegfried Finkel, deutscher Staatsangehöriger, in Brienz. Hans Rohner-Schild, von Walzenhausen, in Brienz, ist nun Vizepräsident. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift zusammen mit dem Sekretär oder dem Kassier oder Siegfried Finkel.

Bureau Trachselwald

22. Mai 1959. Bauunternehmung.
Bührer & Co. A.G. Filiale Lützelflüh, in Lützelflüh. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Bührer & Co. A.G.», in Biel (SHAB. Nr. 244 vom 18. Oktober 1955, Seite 2638), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 20. April 1959 in Lützelflüh eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten durch den Präsidenten des Verwaltungsrates Dr. Hans Bührer, von Schaffhausen, in Biel, und das Mitglied Pierre Henry, von Cortaillod, in Biel, je mit Einzelunterschrift. Betrieb einer Bauunternehmung, insbesondere Ausführung von Strassen-, Tief- und Hochbauarbeiten jeder Art; An- und Verkauf von Liegenschaften und Handel mit Baumaterialien. Geschäftslokal: Grünenmatt-Lützelflüh, Traehselwaldstrasse, beim Handlungsbevollmächtigten J. Anderes.

Luzern — Lucerne — Lucerna

11. Juli 1959. Spezereien, Gemischtwaren.
Frau C. Duss-Barmettler, in Inwil. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Caecilia Duss geborene Barmettler, von Root und Schüpfheim, in Inwil. Handel mit Spezereien und Gemischtwaren.

11. Juli 1959. Spezereien, Gemischtwaren.
Frau Marie Infanger, in Inwil, Handel mit Spezereien und Gemischtwaren (SHAB. Nr. 158 vom 9. Juli 1952, Seite 1740). Diese Firma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

11. Juli 1959.
Foto Scheiwiller, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Othmar Scheiwiller, von Waldkirch (St. Gallen), in Luzern. Photo-Atelier und Handel mit einschlägigen Artikeln. Hirschmattstrasse 33.

11. Juli 1959.
Wohnbaugenossenschaft Inwil, in Inwil (SHAB. Nr. 145 vom 26. Juni 1953, Seite 1554). Präsident ist Remigi Odermatt (bisher); Vizepräsident: Josef Frei, von und in Inwil (neu); Kassier: Emil Wespi (bisher Vizepräsident); Aktuar: Josef Stuber (Vater), von Risch (Zug), in Inwil (neu), und Beisitzer: Josef Jund (bisher). Der Präsident oder der Kassier zeichnet mit einem andern Mitglied des Vorstandes. Die Unterschriften von Pius Köpfli und Josef Stuber (Sohn) sind erloschen.

13. Juli 1959.
Baugeschäft Kellerhof A.G., in Luzern (SHAB. Nr. 180 vom 5. August 1958, Seite 2118). Die Unterschrift des aus dem Verwaltungsrat ausgeschiedenen Quinto Ferrari ist erloschen. Neu wurde als Verwaltungsrat und zugleich als Delegierter gewählt: Runar Kaufmann; seine Prokura ist erloschen. Er führt nun Einzelunterschrift. Neuer Kollektivprokurist ist Gotthard Müller, von und in Wangen b. Olten. Er zeichnet zu zweien.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

14. Juli 1959.
Rediweld-Oerlikon Plastik A.G., in Stans, Ausbeutung von Fabrikations- und Verarbeitungsverfahren auf dem Gebiete der Kunststoffe (SHAB. Nr. 40 vom 18. Februar 1958, Seite 483). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ordentliche Generalversammlung vom 10. Juli 1959 lautet nun die Firma **Oerlikon Plastik A.-G. (Oerlikon Plastics S.A.) (Oerlikon Plastics Ltd.)**. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Paul Adorian, Georges Haim und Carl Büehler sind als Mitglieder des Verwaltungsrates zurückgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Karl Brandenberger, von Dinhard (Zürich), in Zürich; er zeichnet mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten zu zweien.

Glarus — Glaris — Glarona

13. Juli 1959. Textilmaschinen usw.
Temas A.G., in Glarus. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 10. Juli 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Textilmaschinen und deren Bestandteilen. Sie kann zu diesem Behufe Patent-, Marken- oder andere Schutzrechte erwerben und verwerten. Die Gesellschaft bezweckt ferner die Verwaltung von Wertschriften, den Erwerb und die Veräusserung von Mobilien und andern Vermögenswerten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Gegenwärtig gehören ihm an: Dr. Ernst Hauri, von Hirschthal (Aargau), in Glarus, Präsident; Emil Haag, deutscher Staatsangehöriger, in Weil der Stadt (Württemberg), Delegierter, und Josef Dasser, von Thalwil, in Küsnacht (Zürich). Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift. Rechtsdomizil: beim Präsidenten, Dr. Ernst Hauri, Sandstrasse.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

30. Juni 1959. Korbwaren, Pinsel.
Ernst von Arx & Cie., in Egerkingen, Fabrikation von und Handel mit Korbwaren und Pinseln, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 95 vom 27. April 1942, Seite 958). Die Kommanditärin Anna von Arx geb. Meyer ist ausgeschieden; ihre Kommandite ist erloschen. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Ernst von Arx ist nun Kommanditär mit Fr. 10 000. Als unbeschränkt haftende Gesellschafter sind in die Gesellschaft eingetreten: Ernst von Arx-Hagmann, von Egerkingen, in Olten, und Hugo von Arx-Sager, von Egerkingen, in Wangen bei Olten. An den Kommanditär Ernst von Arx wurde Einzelunterschrift und an Robert von Arx-Gubler, von und in Egerkingen, Kollektivprokura erteilt. Dieser zeichnet mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Bureau Stadt Solothurn

15. Juli 1959.
Genossenschaft Migros Solothurn, in Solothurn (SHAB. Nr. 13 vom 19. Januar 1959, Seite 176). In der Urabstimmung vom 28. April 1958 wurden die Statuten revidiert. Die Genossenschaft bezweckt, ihren Mitgliedern und der Bevölkerung im allgemeinen in günstiger Weise Waren und Dienstleistungen zu vermitteln, ihnen die Kulturgüter näherzubringen durch günstige Vermittlung kultureller Leistungen sowie deren wirtschaftliche, soziale und kulturelle Ideale und Interessen im allgemeinen zu fördern. Die Verwaltung besteht aus 4 bis 7 Mitgliedern. Neben dem Schweizerischen Handelsamtsblatt ist auch das Genossenschaftsorgan «Wir Brückenbauer» Publikationsorgan. Die Mitteilungen an die Genossenschafter erfolgen schriftlich oder im «Wir Brückenbauer». Neu ist in die Verwaltung gewählt worden Walter Urech, von Hallwil und Lenzburg, in Lenzburg. Er zeichnet wie bisher zu zweien. Die Unterschrift von Josef Becker sowie die Prokura Dr. Heinz Pfister sind erloschen.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

10. Juli 1959. Landesprodukte usw.
O. Affolter, in Basel, Import von Landesprodukten usw. (SHAB. Nr. 125 vom 6. Juni 1958, Seite 1548). Einzelprokura wurde erteilt an Hans Peter Fräulin, von und in Basel.

10. Juli 1959.
Genossenschaft Garage Solitude, in Basel (SHAB. Nr. 287 vom 7. Dezember 1949, Seite 3192). Die Unterschrift von Fritz Straub ist infolge Todes erloschen. Das Mitglied Emil Schäfer zeichnet nun als Präsident zu zweien. In den Vorstand wurde gewählt: Ulrich Stoeker, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien. Neues Domizil: Schwarzwaldallee 33.

10. Juli 1959.
Zum Drachen A.G. Immobiliengesellschaft, in Basel (SHAB. Nr. 270 vom 18. November 1958, Seite 3080). In der Generalversammlung vom 7. Juli 1959 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Drachen A.G. Immobiliengesellschaft.**

10. Juli 1959.
Isolierdraht Aktiengesellschaft (Fils Isolés S.A.) (Insulated Wires Ltd.), in Basel (SHAB. Nr. 138 vom 18. Juni 1959, Seite 1730). Die Prokura des Karl Spreiger ist erloschen.

10. Juli 1959. Kunstgewerbliche Artikel.
La Boutique, Werner Schnider, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Werner Schnider-Ritter, von und in Basel. Handel mit kunstgewerblichen Artikeln. Sattelgasse 6.

10. Juli 1959. Beteiligungen usw.
Dow Chemie A.G., in Basel, Beteiligung an andern Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 46 vom 26. Februar 1959, Seite 604). Die Unterschriften der Direktoren Fred Hubert Brown, William Andrew Groening und John Van Stirum sind erloschen. Der Präsident des Verwaltungsrates Dr. Carl Allan Gerstaeker sowie das Mitglied Dr. Leo Fromer führen nun ebenfalls Unterschrift zu zweien.

Appenzell I.-Rh. — Appenzell Rh. int. — Appenzello int.

13. Juli 1959. Metzgerei.
Franz Fässler, in Appenzell. Inhaber der Firma ist Franz Fässler-Breitenmoser, von und in Appenzell. Metzgerei. Rinkenbach.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

4. Juli 1959. Eisenwaren.
Hauser & Grubenmann Inh. J. Hauser, in St. Gallen, Eisen- und Eisenwarenhandlung (SHAB. Nr. 167 vom 20. Juli 1955, Seite 1901). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma« Hauser AG, St. Gallen», in St. Gallen.

4. Juli 1959. Werkzeuge, Eisenwaren.
Hauser AG, St. Gallen, in St. Gallen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 3. Juli 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Import von und Handel mit Eisen, Werkzeugen und Eisenwaren. Die Gesellschaft kann alle Massnahmen ergreifen, die geeignet sind, die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern, einschliesslich des Erwerbes von Grundeigentum. Sie kann sich auch an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen oder solche erwerben. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 400 000, eingeteilt in 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Uebernahmevertrag vom 3. Juli 1959 von der bisherigen Einzelfirma «Hauser & Grubenmann Inh. J. Hauser», in St. Gallen, Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 31. Mai 1959, je im Betrage von Fr. 1'153 390.30. In den Aktiven ist ein Betrag von Fr. 55 011.77 für Goodwill enthalten. Rechte und Pflichten der Gesellschaft werden rückwirkend auf 1. Juni 1959 übernommen. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, soweit sämtliche Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch, andernfalls wie die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Arthur Knellwolf, von Herisau, in St. Gallen, Präsident mit Einzelunterschrift, und Dr. Willy Rohner, von St. Margrethen, in Altstätten (St. Gallen), ohne Unterschrift. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Willi Schläpfer, von Rehetobel, in Altstätten (St. Gallen), und Heinz Wohnlich, von Arbon, in St. Gallen. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 6.

11. Juli 1959. Café-Restaurant.
Pius Häusler A.-G., in St. Gallen, Betrieb des Café-Restaurants Cercs sowie Uebernahme von oder Beteiligung an anderen Restaurations- und Handelsbetrieben (SHAB. Nr. 142 vom 23. Juni 1959, Seite 1784). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. Juli 1959 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Zweck der Gesellschaft lautet nun: Betrieb des Café-Restaurants Commerce sowie Uebernahme von oder Beteiligung an anderen Restaurations- und Handelsbetrieben.

11. Juli 1959.
Garni-Hotel Elite, Geschwister Meisser, in St. Gallen. Wwe. Margreth Peyer-Meisser, Barbara Meisser und Anna Meisser, alle von Davos, in St. Gallen, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Juli 1959 ihren Anfang nahm. Betrieb des Garni-Hotels Elite. Metzgergasse 9/11.

11. Juli 1959. Chemisch-technische Produkte usw.
Max Spaar, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Max Spaar-Bischoff, von Neunkirch (Schaffhausen), in St. Gallen. Vertrieb von chemisch-technischen Produkten sowie des Reinigungsmittels «Polytrox». Rosenbergstrasse 116.

11. Juli 1959. Chemisch-technische Produkte.
Hans Bär, Bereafabrikation, in St. Gallen, Fabrikation von chemisch-technischen Produkten, Marke Berca (SHAB. Nr. 233 vom 4. Oktober 1956, Seite 2512). Der Konkursrichter des Bezirks St. Gallen hat am 20. Juni 1959 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet, am 7. Juni 1959 aber das Verfahren mangels Aktiven eingestellt. Da der Inhaber das Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen. Geschäftsdomizil: Helvetiastrasse 51.

11. Juli 1959. Büeherrevisionen usw.
Max Knaus, in St. Gallen, Bilanzberatungen, Expertisen und Bücherrevisionen (SHAB. Nr. 93 vom 23. April 1954, Seite 1039). Diese Firma ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

13. Juli 1959.
Auto-Elektro & Apparatebau G.m.b.H. St. Gallen, in St. Gallen, Fabrikation, Verkauf, Vertrieb und Service von auto-elektrischen Bestandteilen, Betrieb von Reparaturwerkstätten, Führung von Tankstellen usw. (SHAB. Nr. 26 vom 3. Februar 1959, Seite 396). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 29. Juni 1959 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Auto-Elektro & Apparatebau G.m.b.H. St. Gallen in Liq.** durch den zum Liquidator ernannten Geschäftsführer und Gesellschafter Jules Bolli, von Altdorf (Schaffhausen), in St. Gallen, durchgeführt. Er zeichnet wie bisher einzeln. Die Unterschrift von Kuno Graf, Geschäftsführer, ist erloschen. Geschäftsdomizil: Klosterweidlistrasse 24.

13. Juli 1959.
Maschinen- und Apparatebau Marugg AG. Buchs SG, in Buchs (SHAB. Nr. 206 vom 4. September 1958, Seite 2366). Niklaus Marugg sen. ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Andreas Marugg ist nun einziger Verwaltungsrat und führt wie bisher Einzelunterschrift.

Graubünden — Grisons — Grigioni

3. Juli 1959.
Baustoffe AG. Chur, in Chur. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und öffentlicher Urkunde vom 3. Juli 1959 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist die Herstellung, der An- und Verkauf von Baumaterialien, die Beteiligung an Unternehmen der Baubranche, Erwerb und Verwertung von Patenten und Vertretungen aller Art sowie der An- und Verkauf von Liegenschaften. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehören an: Heinrich Spoerry, von Fischenthal (Zürich), in Balgach (St. Gallen), Präsident; Carletto Mumenthaler, von Murgenthal (Aargau), in Zürich; Dr. Georg Mattli, von Langwies (Graubünden), in Davos-Platz. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an: Herbert Gerung, von und in St. Gallen, Geschäftslokal: Quaderstrasse 7.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

13 luglio 1959. Coloniali.
Grossi Ermenegildo, in Gudo, coloniali (FUSC. del 29 luglio 1924, N° 175, pagina 1296). La ditta è radiata a istanza del titolare, per cessazione del commercio.

Ufficio di Locarno

1° luglio 1959.
Utalia Film S.A., in Muralto. Dipendentemente da atto pubblico di data 28 febbraio 1959 e statuti di stessa data, modificato lo statuto con altro atto pubblico di data 2 giugno 1959, è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima, avente per scopo lo sfruttamento commerciale di diritti d'autore, di talenti creativi ed ogni altra attività commerciale nel campo del teatro, del cinematografo, della radio, della televisione e di ogni altro mezzo di riproduzione artistica, in particolare il finanziamento, la produzione, la coproduzione di pellicole cinematografiche nella Svizzera ed all'estero. Il capitale sociale è di 50 000 fr., suddiviso in 50 azioni al portatore di nominali 1000 fr. ciascuna. Il capitale sociale è liberato nella misura del 40% (20 000 fr.). Le pubblicazioni sono fatte sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Le convocazioni e le comunicazioni agli azionisti sono fatte a mezzo lettera raccomandata ove tutti gli azionisti siano conosciuti, in caso contrario mediante pubblicazione sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio d'amministrazione composto da uno a 5 membri. Attualmente unico amministratore è Attilio Zanolini, da Lincscio, in Muralto, con firma singola. Recapito: presso l'amministratore.

Ufficio di Lugano

13 luglio 1959. Immobili, ecc.
La Provinciale S.A., in Lugano, transazioni immobiliari e mobiliari, ecc. (FUSC. del 17 gennaio 1955, N° 13, pagina 157). Giuseppe Moccetti, dimissionario, non è più amministratore e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Rodolfo Wiederkehr fu Giovanni, da Spreitenbach (Argovia), in Lugano.

13 luglio 1959.
Cigrap S.A. Holding, in Montagnola. Con atto pubblico e statuti dell'8 luglio 1959 é stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima che ha per scopo: partecipazione sotto qualsiasi forma alla creazione e al finanziamento d'imprese commerciali, industriali e finanziarie, rilevandone in tutto o in parte la gestione, e di compiere azioni similari sotto forma di holding. Il capitale sociale è di 50 000 fr., diviso in 100 azioni al portatore da 500 fr. cadauna, liberato interamente. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio e sul Foglio ufficiale del canton Ticino. Il consiglio d'amministrazione é composto da uno o più membri, attualmente da un amministratore unico che è Liliana Ottaviani, moglie di Luigi, da e in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Dr Carlo Gilardi.

13 luglio 1959.
Pamara S.A. Holding, in Montagnola. Con atto notarile e statuti dell'8 luglio 1959 é stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima che ha per scopo: partecipazione sotto qualsiasi forma alla creazione e al finanziamento d'imprese commerciali, industriali e finanziarie, rilevandone in tutto o in parte le azioni o quote sociali, e di compiere azioni similari sotto forma di holding. Il capitale sociale è di 400 000 fr., diviso in 400 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, liberato interamente. Le pubblicazioni sono fatte sul Foglio ufficiale svizzero di commercio e sul Foglio ufficiale del canton Ticino. Il consiglio d'amministrazione è composto da 1 o più membri, attualmente da una amministratrice unica che é: Liliane Ottaviani moglie di Luigi, da e in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Dr Carlo Gilardi.

13 luglio 1959.
Reldar-Beteiligungs-A.G., in Montagnola. Con atto notarile e statuti del 9 luglio 1959 é stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima il cui scopo é: partecipazione a società industriali, commerciali e finanziarie, rilevandone in tutto o in parte le azioni o quote sociali, e la gestione. Il capitale sociale é di 150 000 fr., diviso in 150 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberato. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio e sul Foglio ufficiale del canton Ticino. Il consiglio d'amministrazione é composto da uno o più membri, attualmente da un amministratore unico che é Dr Dario Clericetti di Guido, da Muggio, in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Dr Carlo Gilardi.

13 luglio 1959. Prodotti cosmetici, ecc.
Dr. Best S.A. Luzern, precedentemente a Lucerna (FUSC. del 29 agosto 1958, N° 301, pagina 2313). Con atto pubblico della sua assemblea generale straordinaria dell'11 dicembre 1958, la società ha deciso di trasferire la propria sede a Lugano. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. La ragione sociale è attualmente **Dr. Best S.A. Lugano.** La società ha per scopo: produzione e commercio di prodotti cosmetici e farmaceutici, nonché la partecipazione a ditte dello stesso ramo o analogo. Gli statuti originali portano la data del 10 febbraio 1958. Il capitale sociale é di 100 000 fr., diviso in 100 azioni nominative da 1000 fr. cadauna, liberate al 20% (20 000 fr.). Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Le convocazioni agli azionisti sono fatte per lettera raccomandata, in quanto il loro indirizzo sia noto. La società é amministrata da un consiglio d'amministrazione composto da uno o più membri. Attualmente é così composto: Carlo Schiffer fu Enrico, cittadino germanico, in Colonia (Germania), presidente; Dr Hans Weissenfluh fu Hans, da Zurigo, in Gentilino; Dr Peter von Grünigen fu Fritz, da Saanen, in Zweisimmen (Berna) (tutti già iscritti). La società è vincolata dalla firma individuale di Carlo Schiffer e Dr Hans Weissenfluh. Recapito: c/o Dr Gastone Probst, via Ginevra 2, Lugano. Uffici: in Gentilino.

13 luglio 1959.
Metron Holding Limited, in Lugano, assunzione di quote di compensazione, ecc., società anonima (FUSC. del 23 aprile 1959, N° 92, pagina 1161). La società é sciolta in seguito al fallimento decretato dalla pretura di Lugano-Città, il 30 giugno 1959.

13 luglio 1959. Prodotti alimentari, ecc.
Sapral, Società Anonima, in Massagno, fabbricazione e vendita di prodotti alimentari «Budal», ecc. (FUSC. del 27 marzo 1958, N° 72, pagina 859). La procedura di fallimento é stata chiusa con decreto della pretura di Lugano-Ceresio, il 3 luglio 1959. Questa ragione sociale é quindi radiata d'ufficio.

Distretto di Mendrisio

23 giugno 1959. Sapone, ecc.
Fratelli Fattorini S. a g. l., in Balerna, fabbricazione e commercio di sapone e prodotti affini (FUSC. del 17 aprile 1958, N° 88, pagina 1060). Alfredo Fattorini non fa più parte della società in seguito alla cessione della sua quota di 5000 fr. ceduta per 2000 fr. al socio Francesco Fattorini; 2000 fr. al socio Aldo Fattorini e 1000 fr. al socio Maria Fattorini. La società ha aumentato il proprio capitale sociale da 20 000 fr. a 21 000 fr. La quota di 1000 fr. è stata assunta dal socio Maria Fattorini. Il capitale é ora di 21 000 fr. così ripartito: una quota di 7000 fr. di proprietà del socio Francesco Fattorini; una quota di 7000 fr. di proprietà del socio Aldo Fattorini e una quota di 7000 fr. di proprietà del socio Maria Fattorini. Con decisione assembleare dei soci del 20 giugno 1959, gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

Rectification.
Clos Balmoral S.A., à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 13 juillet 1959, page 1985). L'administrateur Louis Fiffel, décédé, possédait la signature sociale. Celle-ci est radiée.

14 juillet 1959. Transports.
Bureau Mandataire Trident S.A., à Lausanne. Suivant actes authentiques des 29 juin et 13 juillet 1959 et statuts du 13 juillet 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but d'exécuter, pour le compte de tiers, toutes opérations dans le domaine maritime, spécialement dans celui des transports. Elle peut en outre effectuer en général toutes autres opérations immobilières et mobilières en rapport direct ou indirect avec son objet principal. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions, au porteur, de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications et les convocations ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce; si tous les actionnaires sont connus, les convocations sont faites par avis personnel. La société est administrée par un conseil de 3 à 5 membres. Conseil: Constantin Goulandris, du Canada, à Montreal (Canada), président; Antoinette Roux, de Ste Croix, à Lausanne; Claude Reymond, de Gimel, à Lausanne. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Bureau: Rue Charles Monnard 1 (chez étude du notaire F. Delisle).

Bureau de Morges

13 juillet 1959.
Laiterie de Bussigny-St-Germain, à Bussigny sur Morges, société coopérative (FOSC. du 4 avril 1952, page 910). La signature d'Albert Neyret est radiée. Eugène Grand est président (jusqu'ici secrétaire) et Auguste Vullioud, de Vufflens-la-Ville, à Bussigny, secrétaire (nouveau). Ils signent collectivement.

Bureau de Payerne

13 juillet 1959.
Moulins des Granges S.A., à Granges-près-Marnand (FOSC. du 5 décembre 1958, page 3249). Jacques Bugnion, de Belmont s.Lutry, à Lausanne, a été nommé directeur en remplacement de Philippe Bugnion, lequel reste administrateur-délégué avec la signature sociale individuelle. Le nouveau directeur signe collectivement à deux avec les fondés de procuration Edgar Küng et Jean Mehr (inscrits); ces deux derniers signent collectivement tant entre eux qu'avec le nouveau directeur.

Bureau de Vevey

14 juillet 1959. Immeubles.
Riviera-Montreux S.A., à Montreux-Châtelard, société immobilière (FOSC. du 11 juin 1957, page 1550). L'administrateur Roger Rognon, démissionnaire, est radié; ses pouvoirs sont éteints. Robert Scherly, de et à La Roche (Fribourg), est président; Gilbert Scherly, de et à La Roche (Fribourg), est secrétaire. Ils signent collectivement à deux. Bureau: Villa Dubochet 16, Clarens.

14 juillet 1959. Tabacs, etc.
Henri Grognuz, à La Tour-de-Peilz, magasin de tabac et cigares, etc. (FOSC. du 3 mars 1931, page 445). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

14 juillet 1959. Café.
A. Jaggi, à Blonay, Café du Soleil (FOSC. du 3 décembre 1951, page 2996). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

14 juillet 1959. Vins.
Grossenbacher & Cie S.A., Succursale de Vevey, à Vevey (FOSC. du 13 février 1957, page 426), société anonyme avec siége principal à Langenthal. Procuration collective est conférée pour l'ensemble de l'établissement à Ernst Werner Bühler, de Sigriswil (Berne), à Langenthal.

14 juillet 1959. Boulangerie, etc.
P. Martinelli, à Corseaux. Chef de la maison: Auguste-Paul Martinelli, allié Pernet, de Sévery, à Corseaux. Boulangerie, pâtisserie, commerce d'alimentation. Rue du Village 16.

14 juillet 1959. Mercerie, bonneterie, laines.
Melle Burri, à La Tour de Peilz. Chef de la maison: Hélène Burri, de Saint-Stephan (Berne), à La Tour de Peilz. Commerce de mercerie, bonneterie et laines. Carrefour-Gare.

Bureau d'Yverdon

13 juillet 1959. Café-restaurant.
O. Frey, à Yverdon, exploitation du café-restaurant des 4 Marronniers (FOSC. du 24 décembre 1957, page 3373). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

14 juillet 1959. Vins, spiritueux, etc.
Minder frères succ. de Louis Roulet, à Yverdon, société en nom collectif, commerce et importation de vins (FOSC. du 2 septembre 1955, page 2236). La société est dissoute dès le 30 juin 1959, l'associé Paul Minder n'en faisant plus partie dès cette date. La raison est radiée. L'associé Franz-Frédéric dit François Minder, de Wengi (Berne), à Yverdon, séparé de biens de Jacqueline née Cuffa, continue les affaires comme entreprise individuelle, selon l'art. 579 CO. La raison est maintenant: **Minder.** Le genre de commerce est complété comme suit: commerce et importation de vins et spiritueux, gros et détail. Bureaux: Place Pestalozzi 5.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de Sion

3 juillet 1959. Immeubles.
S. I. Jadonade S.A., à Vercorin, commune de Chalais. Suivant acte authentique et statuts du 30 juin 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: l'acquisition, la vente, l'échange, la location, la construction, le financement, l'exploitation et la gérance d'immeubles ou de terrains; la participation à toutes opérations financières et à toutes transactions qui ont rapport avec son objet. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Il est entièrement libéré. La société se propose d'acquérir de Gilbert Renggli, à Sierre, un ensemble de parcelles d'environ 570 m², sises sur la commune de Chalais au lieu dit les Roches-Hombes, pour le prix de 5000 fr., payable en espèces. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. En tant que tous les actionnaires sont connus, les communications et convocations sont adressées par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Nazaire Bosman, de Belgique, à Bruxelles, président; Gilbert Renggli, de Marbach (Lucerne), à Sierre, vice-président; Lucie Hoolans, de Sion, à Vercorin, commune de Chalais, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs.

9 juillet 1959. Mercerie, bonneterie, articles de bazar, etc.
Blanche Pralong & Colette Héritier, à Sion. Blanche Pralong, de St-Martin (Valais), à Sion, et Colette Héritier, de Savièse, à Sion, les deux autorisées par leurs époux respectifs, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er mai 1959. Exploitation d'un magasin de mercerie, bonneterie et articles de bazar sous l'enseigne «Bazar Philibert», Grand Pont 5.

Bureau de St-Maurice

9 juillet 1959. Produits de la métallurgie des poudres.
Polygone S.A. (Polygon A.G.) (Polygon Corporation), à Vouvry. Suivant acte authentique et statuts du 27 juin 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la fabrication et le commerce de tous produits de la métallurgie des poudres et notamment la continuation de la société en commandite «Polygon Company Roméo Weber & Co», à Genève; elle peut s'occuper de toutes affaires industrielles, commerciales, financières, immobilières et de propriété intellectuelle en rapport avec le but principal. Le capital social est de 350 000 fr., divisé en 350 actions de 1000 fr. nominatives; il est libéré à concurrence de 270 000 fr. La clientèle et le goodwill de «Polygon Company Romeo Weber & Co» sont apportés à la société pour le prix accepté de 50 000 fr. contre remise à l'apporteur de 50 actions de 1000 fr., entièrements libérées. Les convocations se font par lettres recommandées.

Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est de trois membres au moins, actuellement composé de: Werner Müller, de Winterthour, à Berne, président; Romeo Weber, de Zollikon, à Genève, secrétaire, et Ernest Schmid, de et à Zurich, membre, qui engagent la société par leur signature collective à deux. Usine de Chaux et Ciments.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau du Locle

10 juillet 1959.

Géranees et Constructions S.A., au Locle (FOSC. du 1er septembre 1952, N° 204, page 2175). Edmond Zeltner n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Il est remplacé par Michel Gentil, de La Sagne, au Locle, qui engage la société par sa signature individuelle. Les bureaux sont transférés: Grand'Rue 32.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken – Marques – Marche

Eintragungen – Enregistrements – Iscrizioni

N° 175989. Date de dépôt: 6 février 1959, 18 h.

Moreau, avenue Léopold-Robert 45, **La Chaux-de-Fonds.**
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° **94919.** Raison modifiée et siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 30 janvier 1959.

Articles de confiserie.

La marque est exécutée en blanc, noir, jaune et rouge.

Nr. 175990. Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1959, 12 Uhr.

Warner-Lambert Pharmaceutical Company, 201 Tabor Road, **Morris Plains** (New Jersey, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutisches Präparat.

AGILIN

Nr. 175991. Hinterlegungsdatum: 10. März 1959, 15 Uhr.

Arthur Baumann, Altstetterstrasse 237, **Zürich 9/48.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Auswallmaschine und Brot-Teig-Aufwirkmaschine für Backbetriebe.

Nr. 175992. Hinterlegungsdatum: 10. April 1959, 12 Uhr.

Arthur Baumann, Altstetterstrasse 237, **Zürich 9/48.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Brot-Teig-Aufwirkmaschine.

Nr. 175993. Hinterlegungsdatum: 25. März 1959, 17 Uhr.

Dr. Hans Beer, Brückenstrasse 1, **Bern**, und **Awepa, Emma Weber-Horisberger**, Gurtenweg 1, **Zollikofen bei Bern.** — Fabrik- und Handelsmarke.

Trag-, Führungs- und Betätigungsvorrichtungen für Vorhänge, Lamellenvorhänge und -storen und dergleichen, Bestandteile zu diesen Vorrichtungen, Vorhanglamellen und Storenlamellen.

Nr. 175994. Hinterlegungsdatum: 1. April 1959, 17 Uhr.

Mosterei Geschw. Gut Muri, Bahnhofstrasse 590, **Muri** (Aargau).
Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **94473** von Alfred Gut, Muri. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. November 1958 an.

Sämtliche alkoholfreie und alkoholhaltige Getränke.

Nr. 175995. Hinterlegungsdatum: 7. April 1959, 20 Uhr.

Lorenz & Lihn Obst-Edel-Erzeugnisse Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Königswintererstrasse 34—36, **Bad Godesberg** (Rhein, Deutschland).
Fabrik- und Handelsmarke.

Obstkonfitüren.

Lihn's Fruchtschmelz

Nr. 175996. Hinterlegungsdatum: 7. April 1959, 20 Uhr.

Lorenz & Lihn Obst-Edel-Erzeugnisse Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Königswintererstrasse 34—36, **Bad Godesberg** (Rhein, Deutschland).
Fabrik- und Handelsmarke.

Obst, Obstkonserven, Fruchtsäfte, Fruchtgallerte, Obstmark, Marmeladen, Obstkonfitüren, diätetische Marmeladen, diätetische Obstkonfitüren, ungekochte obsthaltige Brotaufstriche.

Lihn's Früchtli

Nr. 175997. Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1959, 20 Uhr.
Lorenz & Lihn Obst-Edel-Erzeugnisse Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Königswintererstrasse 34—36, **Bad Godesberg** (Rhein, Deutschland).
Fabrik- und Handelsmarke.

Obstkonserven, Obstkonfitüren, Fruchtgallerte, Fruchtsäfte.

Nr. 175998. Hinterlegungsdatum: 15. April 1959, 18 Uhr.
Brdr. Schur Horsens A/S, Aaboulevarden 33—35, **Horsens** (Dänemark).
Fabrik- und Handelsmarke.

Tabaksbeutel.

POLYKET

Nr. 175999. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1959, 18 Uhr.
Georg Fischer Aktiengesellschaft, Mühlentalstrasse 105, **Schaffhausen.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Räder für Strassenfahrzeuge.

TUBLEX

Nr. 176000. Hinterlegungsdatum: 16. Mai 1959, 9 Uhr.
Daintifyt Brassiere Company Limited, 475, Oxford Street, **London W. 1** (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Kleidungsstücke.

Nr. 176001. Hinterlegungsdatum: 16. Mai 1959, 9 Uhr.
Daintifyt Brassiere Company Limited, 475, Oxford Street, **London W. 1** (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Büstenhalter, Korsette, Strumpfhalter und Gürtel.

Nr. 176002. Hinterlegungsdatum: 26. Mai 1959, 17 Uhr.
A. O. Smith Corporation, 3533 North 27th Street, **Milwaukee** (Wisconsin, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Silos, insbesondere Getreidesilos.

HARVESTORE

Nr. 176003. Hinterlegungsdatum: 1. Juni 1959, 19 Uhr.
«Belmag Zürich» Beleuchtungs- & Metallindustrie, Aktiengesellschaft, Bubenbergstrasse 10, **Zürich 3.** — Fabrik- und Handelsmarke.

Leuchten für Aussen-, insbesondere Strassenbeleuchtung.

aeroform

Nr. 176004. Hinterlegungsdatum: 2. Juni 1959, 20 Uhr.
Autocalora S.A., rue de l'Union 15, **Vevey.** — Fabrik- und Handelsmarke.

Rolltisch.

CAMI-BOY

Nr. 176005. Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1959, 17 Uhr.
Glühlampenfabrik Gloria AG Aarau, Laurenzenvorstadt 37, **Aarau.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Leuchtstoffröhren.

GLOVO

Nr. 176006. Hinterlegungsdatum: 16. Juni 1959, 6 Uhr.
Interchilla S. a g. l., Ponte Capriasca (Tessin). — Fabrik- und Handelsmarke.

Spezifisches Chinchilla-Pressfutter.

IWO - CHINCHILLA - PELLETS

N° 176007. Date de dépôt: 23 juin 1959, 17 h.
H. E. Homberger, vormals International Watch Co. (H. E. Homberger, ci-devant International Watch Co.), Baumgartenstrasse 15, **Schaffhouse.**
Marque de fabrique. — Transmission et renouvellement de la marque **N° 96036** d'Ernst Homberger-Rauschenbach, vorm. International Watch Co., Schaffhouse. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 juin 1959.

Montres, mouvements, boîtes, cadrans et articles d'horlogerie de tous genres.

INTERNATIONAL WATCH Cy

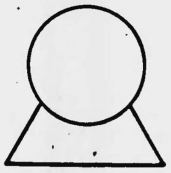
Nr. 176008. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1959, 20 Uhr.
Verzinkerei Zug AG (Zinguerie de Zoug S.A.), Zug.
Fabrik- und Handelsmarke.

Flaschenreinigungs- und Kellereimaschinen aller Art.

RIOMILEX

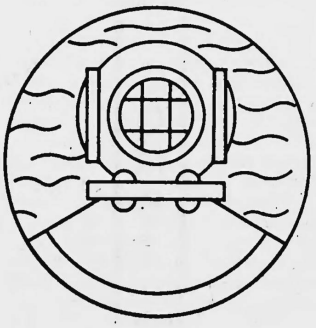
N° 176009. Date de dépôt: 25 juin 1959, 18 h.
Ervin Piquerez S.A., Bassecourt (Berne).
Marque de fabrique et de commerce.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties.



N° 176010. Date de dépôt: 25 juin 1959, 18 h.
Ervin Piquerez S.A., Bassecourt (Berne).
Marque de fabrique et de commerce.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties.



N° 176011. Date de dépôt: 30 juin 1959, 17 h.
California Spray-Chemical Corporation, 100 West 10th Street, **Wilmington** (Delaware, USA). — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° **96736.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 30 juin 1959.

Soufre pour saupoudrage.

FLOTOX

N° 176012. Date de dépôt: 30 juin 1959, 17 h.
California Spray-Chemical Corporation, 100 West 10th Street, **Wilmington** (Delaware, USA). — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° **96737.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 30 juin 1959.

Insecticides, fongicides et désinfectants.

ORTHO

Adressänderung — Changement d'adresse

Marken Nrn. 114445, 114446, 120359, 135300, 152693, 152694, 152695. — Watex Watch Co. Limited, Solothurn. — Die genaue Adresse der Hinterlegerin lautet: **Dornacherplatz 11, Solothurn.** — Eingetragen den 9. Juli 1959.

Limitation de l'indication des produits — Einschränkung der Warenangabe

Marque N° 171520. — Ebauches S.A., Neuchâtel. — L'indication des produits de cette marque est limitée comme suit: **Avertisseur pour temps de stationnement.** — Enregistré le 9 juillet 1959.

Renonciation à la protection en Suisse de la marque internationale N° 221033

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la propriété industrielle à Berne du 10 juillet 1959, la maison **Grundig Radio-Werke Gesellschaft m. b. H.,** à **Furth (Bavière, Allemagne),** titulaire de la marque internationale **N° 221033,** a renoncé à la protection de cette marque en **Suisse.** — Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne, le 10 juillet 1959.

Radiation — Löschung

Marque N° 137553. — Era Watch Co. Limited C. Rüefli-Flury & Co., Bienne. — Radiée le 9 juillet 1959 à la demande de la maison titulaire.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Société Immobilière l'Esparcette «C», S.A.

ayant son siège à **Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 C.O.

Troisième publication

L'assemblée générale des actionnaires a décidé la dissolution de la société en application de l'art. 742 CO.

Les créanciers de la société sont priés de produire leurs créances au liquidateur, M. Paul Stoudmann, expert-comptable, Grand-Chêne 8, à Lausanne, dans un délai de 30 jours dès la troisième publication de cet avis et d'exiger d'être désintéressés. (AA. 146[1])

Lausanne, le 1er juillet 1959. Le liquidateur: **P. Stoudmann.**

Schweizerische Bodenkredit-Anstalt, Zürich

Quartalsbilanz per 30. Juni 1959

Aktiven	Fr.	Rp.	Passiven	Fr.	Rp.
Kassa, Giro- und Postcheck-Guthaben	3 146 123	71	Kreditoren auf Sicht	4 937 369	83
Coupons	2 333	40	Kreditoren auf Zeit	2 910 000	—
Bankendebitoren auf Sicht	2 695 451	86	Sparkasse	69 312 166	01
Bankendebitoren auf Zeit	4 000 000	—	Einlage- und Depositenhefte	6 074 209	06
Wechsel	2 430	—	Kassa-Obligationen	159 464 500	—
Kontokorrent-Debitoren, gedeckt	16 363 099	25	Anleihens-Obligationen	67 000 000	—
(hypothekarische Deckung Fr. 16 129 143.70)			Pfandbriefdarlehen	54 000 000	—
Darlehen, gedeckt	847 200	—	Sonstige Passiven	4 680 055	—
(hypothekarische Deckung Fr. 801 500.—)			Eigene Gelder:		
Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	1 936 250	—	Aktienkapital	22 000 000	—
Hypothekaranlagen	357 146 884	44	Reservefonds	4 500 000	—
Wertschriften	10 556 464	25	Ausserordentlicher Reservefonds	5 300 000	—
Bankgebäude	2 000 000	—	Gewinnsaldovortrag	498 817	60
Sonstige Aktiven	1 980 880	59			
Kautionen: Fr. 74 966.—			Kautionen: Fr. 74 966.—		
	400 677 117	50		400 677 117	50

Dreyfus Söhne & Cie. AG., Basel

Bilanz per 30. Juni 1959

Aktiven	Fr.	Rp.	Passiven	Fr.	Rp.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	10 566 236	03	Bankenkreditoren auf Sicht	8 599 079	78
Bankendebitoren auf Sicht	48 796 014	97	Andere Bankenkreditoren	4 862	85
Andere Bankendebitoren	834 420	25	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	104 315 491	61
Wechsel	6 882 708	85	Kreditoren auf Zeit	1 155 076	53
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	3 708 254	02	Sonstige Passiven	4 996 496	68
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	40 841 961	59	Aktienkapital	2 000 000	—
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	18 338 575	10	Ordentliche Reserve	500 000	—
Syndikatsbeteiligungen	67 215	41	Spezial-Reserve	8 000 000	—
Bankgebäude	300 000	—	Gewinnvortrag aus 1958	1 150 264	69
Andere Liegenschaften	2 000	—			
Sonstige Aktiven	383 885	95			
Kautionen: Fr. 2 146 164.95			Kautionen: Fr. 2 146 164.95		
	130 721 272	17		130 721 272	17

Helvetia-Leben, Lebensversicherungsgesellschaft, Genf, 3, Rue du Mont-Blanc

Bilanz per 31. Dezember 1958

Aktiven	Fr.	Passiven	Fr.
Verpflichtungen der Aktionäre oder Garanten	6 000 000	Aktien- oder Garantiekapital	12 000 000
Aktien und Anteilscheine	671 852	Reservefonds	1 030 000
Obligationen und Pfandbriefe	16 200 237	Spezialreserve	1 060 000
Schuldbuchforderungen	19 844 600	Prämienreserve und Rentenübertrag	146 311 704
Darlehen an Körperschaften	814 000	Prämienübertrag	6 058 638
Grundpfandtitel	104 611 126	Rückstellungen für unerledigte Versicherungen	251 073
Grundstücke	10 033 000	Rückstellungen für in Rückdeckung übernommene Versicherungen	766 737
Anlagen in eigenen Immobiliengesellschaften	3 730 000	Technische Rückstellungen für die übrigen Versicherungszweige	1 088 000
Darlehen und Vorauszahlungen auf Policen	5 391 738	Abrechnungsverpflichtungen aus Rückversicherungen	150 656
Darlehen gegen Faustpfand	323 600	Grundpfandschulden	150 000
Liquide Mittel	1 746 900	Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien	1 382 013
Guthaben aus Rückversicherungen	815 098	Uebrige Passiven	3 003 730
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	1 077 900	Vortrag auf neue Rechnung	132 272
Ausstehende Zinsen und Mieten	100 404		
Stückzinsen	627 319		
Uebrige Aktiven	1 397 049		
Von den Aktiven sind als Sicherstellung, Kaution oder Pfand gebunden: Fr. 158 010 651		Garantieverpflichtungen (Art. 670 OR): Fr. 19 250	
	173 384 823		173 384 823

Genf, den 30. Juni 1959.

Helvetia-Leben, Lebensversicherungsgesellschaft

F. Bieri. **Dr. H. Berger.**

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank – Banque nationale suisse

Ausweis — Situation 15. 7. 59.

Aktiven — Actif	Fr.	Veränderungen *Changements* Fr.
Goldbestand — *Encaisse or*	8 331 776 729.25	+ 62 484 181.40
Devisen — *Devises*	505 923 308.33	— 12 807 776.99
Inlandportefeuille — *Portefeuille effets sur la Suisse:*		
Wechsel — *Effets de change*	44 768 587.50	
Schatzanweisungen des Bundes — *Rescriptions de la Confédération suisse*	—.—	+ 49 419.81
Lombardvorschüsse — *Avances sur nantissement*	7 068 614.49	+ 137 851.55
Wertschriften — *Titres:*		
deckungsfähige — *pouvant servir de couverture*	371 402.05	
andere — *autres*	43 827 701.—	—.—
Korrespondenten — *Correspondants:*		
im Inland — *en Suisse*	12 497 231.48	
im Ausland — *à l'étranger*	5 175 581.56	+ 3 322 666.86
Sonstige Aktiven — *Autres postes de l'actif*	29 213 320.22	— 3 496 349.58
Zusammen — *Total*	8 980 622 475.88	

Passiven — Passif		
Eigene Gelder — *Fonds propres*	51 000 000.—	—.—
Notenumlauf — *Billets en circulation*	5 644 195 975.—	— 26 420 585.—
Tägl. fällige Verbindlichkeiten — *Engagements à vue:*		
Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie — *Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie*	2 732 396 214.14	
übrige täglich fällige Verbindlichkeiten — *autres engagements à vue*	367 187 359.84	+ 76 650 109.30
Sonstige Passiven — *Autres postes du passif*	185 842 926.90	— 539 531.25
Zusammen — *Total*	8 980 622 475.88	

Offizieller Diskontosatz seit 26. 2. 59 — *Taux officiel d'escompte depuis le 26 2 59:* 2%
Offizieller Lombardzinsfuss seit 26. 2. 59 — *Taux officiel pour avance depuis le 26. 2. 59:* 3%

Spezialdiskontosätze für Pflichtlagerwechsel ab 1. Juni 1959
Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires dès le 1er juin 1959

a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln *pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages* 1¾%
b) für übrige Pflichtlager *pour autres stocks obligatoires* 2%

163. 17. 7. 59.

Algérie

Réglementation des importations et des exportations de marchandises dont le montant ne dépasse pas 350 000 francs français

La Feuille officielle suisse du commerce N° 142 du 23 juin 1959 a publié, en extrait, le texte de l'avis aux importateurs et aux exportateurs et avis N° 677 de l'Office des changes, réglementant en France les importations et les exportations de marchandises dont le montant ne dépasse pas 350 000 francs français.

Se fondant sur la documentation qu'elle a reçue du Consulat général de Suisse à Alger, la division du commerce à Berne signale que l'application de la réglementation prérappelée a été étendue à l'Algérie.

163. 17. 7. 59.

Vorschriften über den Warenverkehr und den gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland

Bereinigt auf 1. März 1959

Die Vorschriften über die **schweizerische Aussenhandelsgesetzgebung sind, unter Berücksichtigung sämtlicher bisher erfolgter Abänderungen und Ergänzungen,** in einer Broschüre von 72 Seiten übersichtlich dargestellt. Diese kann zum Preise von **Fr. 1.90** von der Administration des **Schweizerischen Handelsamtsblattes** in **Bern,** Effingerstrasse 3, bezogen werden. Postcheckrechnung III 520.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden

Dividenden-Zahlung

Die heutige Generalversammlung hat die Dividende pro 1958/59 auf

9%

festgesetzt. Dementsprechend gelangt ab 17. Juli 1959

der Coupon Nr. 42 der Aktien Serie A mit		Fr. 45.—
abzüglich: 3% Couponsteuer	Fr. 1.35	
27% Verrechnungssteuer	Fr. 12.15	Fr. 13.50
netto		Fr. 31.50
der Coupon Nr. 18 der Aktien Serie B mit		Fr. 9.—
abzüglich: 3% Couponsteuer	Fr. —.27	
27% Verrechnungssteuer	Fr. 2.43	Fr. 2.70
netto		Fr. 6.30

bei folgenden Zahlstellen zur Einlösung:
Schweizerischer Bankverein in Basel
Schweizerische Kreditanstalt in Zürich
Schweizerische Bankgesellschaft in Zürich und Winterthur
Bank Leu & Co. AG., Zürich
Privatbank & Verwaltungsgesellschaft in Zürich
Herren A. Sarasin & Cie. in Basel
Herren Pictet & Cie. in Genf
} und den sämtlichen Sitzen und Niederlassungen dieser Institute

Erneuerung der Couponsbogen

zu den Aktien Serie B, Nrn. 1—135 000, unserer Gesellschaft.

Nachdem durch Abtrennung des Dividendencoupons Nr. 18 der mit jeder Aktie Serie B verbundene Couponbogen aufgebraucht ist, gelangen

neue Bogen mit Coupons Nrn. 19—36 und Talon

zur Ausgabe. Wir laden die Inhaber von Aktien Serie B unserer Gesellschaft ein, die alten Talons, zusammen mit dem Coupon Nr. 18 vom 17. Juli 1959 an bei den oben erwähnten Banken einzureichen, bei welchen, nach erfolgtem Umtausch, die neuen Couponsbogen bezogen werden können.

Baden, den 16. Juli 1959. **Der Verwaltungsrat.**

NEPTUN

Transport- und Schiffahrts A.G., Basel

3½%-Anleihe von Fr. 2 500 000 nom. von 1947

Bei der gemäss Tilgungsplan am 8. Juli 1959 vorgenommenen achten Ziehung sind folgende 125 Obligationen von je Fr. 1000 im Gesamtbetrage von Fr. 125 000 per 1. November 1959 ausgelost worden:

Nrn.	14	211	567	880	1118	1342	1529	1737	1939	2192
	20	220	579	923	1141	1373	1537	1813	1967	2310
	47	312	640	928	1161	1386	1542	1840	1996	2313
	54	318	641	951	1162	1408	1605	1842	1997	2360
	59	351	685	971	1169	1431	1617	1855	2013	2363
	60	352	700	995	1174	1447	1627	1860	2020	2382
	86	371	703	1023	1212	1468	1635	1865	2026	2403
	110	373	749	1035	1226	1470	1657	1880	2059	2423
	139	378	818	1038	1260	1488	1667	1882	2107	2431
	148	380	831	1043	1268	1495	1725	1883	2138	2439
	158	473	840	1080	1270	1507	1733	1892	2146	2469
	188	498	848	1084	1271	1519	1735	1915	2160	2479
	202	538	855	1100	1304					

Die Verzinsung dieser Stücke hört mit dem Verfalltage, d.h. am 1. November 1959 auf. Die ausgelosten Obligationen, die mit sämtlichen nicht verfallenen Coupons eingereicht werden müssen, sowie die am 1. November 1959 fälligen Coupons werden vom Verfalltage an bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Basel sowie sämtlichen Niederlassungen dieser Bank und am Sitze der Gesellschaft in Basel spesenfrei eingelöst.

Restanzen: Nr. 1166 Auslosung 1958.

Basel, den 8. Juli 1959.

NEPTUN
Transport- & Schiffahrts A.G., Basel.

KVZ

Kredit- und Verwaltungsbank Zug

Aktiengesellschaft • Gegr. 1933
Telephon (042) 4 07 94 Postcheck VII 6126
Nationalbank-Girokonto 4006

Wir empfehlen Ihnen eine Kapitalanlage auf:

Einlageheft 3%
Kassaobligationen 4 — 4½%
je nach Laufzeit

Seit 20 Jahren nehmen wir Gelder zu günstigen Zinssätzen entgegen. Wir empfehlen uns für alle Bankgeschäfte.

Verlangen Sie kosten os unseren ausführlichen Anlageprospekt.

Robert Zapp AG., Zürich

Einladung zur 6. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 29. Juli 1959, vormittags 11 Uhr 30, im Büro von Herrn Dr. Hugo A. Frey, Rechtsanwalt, Tulstrasse 11, Zürich 1.

Traktanden:

1. Entgegennahme des Berichtes des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1958 und der Bilanz sowie Gewinn- und Verlustrechnung für das Jahr 1958.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Geschäftsergebnisses.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht des Verwaltungsrates, der Bericht der Revisionsstelle sowie die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung liegen am Sitz der Gesellschaft, Schanzengraben 27, Zürich 2, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Zürich, den 17. Juli 1959. **Der Verwaltungsrat der Robert Zapp AG, Zürich**

Sursee-Triengen-Bahn

Die **ordentliche Generalversammlung der Aktionäre findet Montag, 27. Juli 1959, 15.45 Uhr, im Hotel Kreuz, Triengen,** statt zur Behandlung folgender **Traktanden:**

1. Protokoll, 2. Bericht des Präsidenten, 3. Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz pro 1958 und Déchargeerteilung an die Verwaltung, 4. Wahl der Rechnungsrevisoren und Suppleanten pro 1959, 5. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Rechnung und Bilanz liegen vom 17. Juli 1958 an auf der Verkehrskontrolle in Triengen zur Einsicht auf, wo auch die Ausweiskarten für die Generalversammlung gegen Ausweis über Aktienbesitz bezogen werden können.

Triengen, 11. Juli 1959. **Für den Verwaltungsrat, der Präsident: Dr. F. X. Leu.**